Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
L.
13 AVR. 1956
1
Transmis à M. 1 - Bureau
Ontvangen op aan de Coordination

ML. L. 5067/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 23 janvier 1956, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de la convention entre la Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et les Pays-Bas, instituant un conseil consultatif interparlementaire, signée à Bruxelles, le 5 novembre 1955", a donné le 30 janvier 1956 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e Januari 1956 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de overeenkomst tussen België, het Groothertogdom Luxemburg en Nederland, nopens de instelling van een raadgevende interparlementaire raad, ondertekend op 5 November 1955, te Brussel", heeft de 30e Januari 1956 het volgend advies gegeven :

Le projet n'appelle pas d'observations.

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs : de Heren :	F.LEPAGE,	conseiller d'Etat, raadsheer van State,	président voorzitter
	J.COYETTE, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	L.FREDERICQ, J.LIMPENS,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) F.LEPAGE.